

Introduzione

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale e tenerlo a portata di mano per eventuali riferimenti futuri.

Attenzione!

- I dati di longitudine, i dati di intervallo di marea lunare, l'indicatore di fase lunare e i dati di diagramma di marea che appaiono sul display di questo orologio non sono destinati a scopi di navigazione. Usare sempre strumenti e risorse appropriati per ottenere dati per scopi di navigazione.
- Questo orologio non è uno strumento per il calcolo delle ore di bassa e alta marea. Il diagramma di marea di questo orologio è destinato a fornire esclusivamente una ragionevole approssimazione dei movimenti di marea.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o per eventuali reclami da parte di terzi che possono derivare dall'uso di questo orologio.

Guida generale

- Premere (D) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display.



Modo di indicazione dell'ora

Premere (D).

Modo di dati di marea/ Luna



Modo di ora internazionale



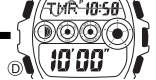
Modo di cronometro



Modo di suoneria



Modo di timer per il conto alla rovescia



Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per visualizzare l'ora e la data attuali. È possibile usare il modo di indicazione dell'ora anche per selezionare l'avviso mediante segnale acustico udibile o l'avviso mediante vibrazioni per le suonerie.

- Il diagramma di marea mostra i movimenti di marea per la data attuale conformemente all'ora attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- L'indicatore di fase lunare mostra la fase lunare attuale conformemente alla data attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- Nel modo di indicazione dell'ora, è possibile premere (C) per cambiare il formato di visualizzazione come mostrato di seguito.



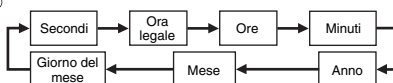
Importante!

- La fase lunare, i dati di diagramma di marea e i dati del modo di dati di marea/Luna non saranno visualizzati appropriatamente se le impostazioni dell'ora e della data attuali e i dati della località di casa del modo di indicazione dell'ora non sono configurati correttamente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Dati della località di casa".

Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (D) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



3. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (E) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

Per cambiare questa impostazione:	Eseguire questa operazione di tasto:
Secondi	Premere (E) per riportare i secondi a 00.
Ora legale (DST)	Premere (E) per passare dall'ora solare (OFF) all'ora legale (ON) e viceversa.
Ore, Minuti, Anno, Mese, Giorno del mese	Usare (E) (+) o (B) (-) per cambiare l'impostazione.

4. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.
- La prima pressione di (A) visualizza la schermata di impostazione differenza rispetto all'ora di Greenwich. Premere di nuovo (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Fare riferimento a "Ora legale (DST)" per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale.
- Per informazioni sulla specificazione del lasso di tempo per cui il display dell'orologio deve rimanere illuminato, fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione".
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

Cenni su questo manuale

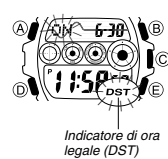


- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per far passare l'ora digitale segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 2. Premere (D) una volta; appare la schermata di impostazione ora legale.
 3. Premere (E) per passare dall'ora legale (ON visualizzato) all'ora solare (OFF visualizzato) e viceversa.
 4. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore DST appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

Per passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa

Nel modo di indicazione dell'ora, premere (B) per passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa.

- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore P (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.
- Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato in tutti i modi di funzionamento.

Dati della località di casa

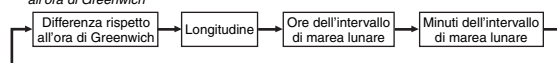
I dati di diagramma di marea non saranno visualizzati appropriatamente se i dati della località di casa (differenza rispetto all'ora di Greenwich, longitudine e intervallo di marea lunare) non sono configurati correttamente.

- La differenza rispetto all'ora di Greenwich è la differenza di ora che intercorre fra l'ora del fuso orario in cui si trova la località e l'ora di Greenwich.
- L'intervallo di marea lunare è il periodo che trascorre tra il passaggio della Luna per un meridiano e l'alta marea successiva in quel meridiano. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Intervallo di marea lunare".
- Questo orologio visualizza gli intervalli di marea lunare in termini di ore e minuti.
- La "Site/Lunital Interval Data List" (Lista dei dati di località/intervalli di marea lunare) fornisce informazioni sulla differenza rispetto all'ora di Greenwich, sulle longitudini e sugli intervalli di marea lunare nel mondo.
- I seguenti sono i dati della località di casa di default (Tokyo, Giappone) preimpostati in fabbrica che sono in vigore al momento dell'acquisto dell'orologio e ogni volta che si è fatta sostituire la pila dell'orologio. Cambiare queste impostazioni conformemente all'area in cui normalmente si usa l'orologio.
Differenza rispetto all'ora di Greenwich (+9,0); Longitudine (140 gradi est); Intervallo di marea lunare (5 ore e 20 minuti)

Per configurare i dati della località di casa



Differenza rispetto all'ora di Greenwich



4. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(E)** o **(B)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Impostazione	Schermata	Operazioni di tasto
Differenza rispetto all'ora di Greenwich	GMT + 90	Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma da -11,0 a +14,0, in unità di 0,5 ore.
Longitudine	LONG 140° E	Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma da 179° ovest (W) a 180° est (E), in unità di 1 grado.
Ore, Minuti dell'intervallo di marea lunare	INT 5:20	Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione.

5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Avviso mediante vibrazioni

Quando l'avviso mediante vibrazioni è attivato, l'orologio vibra invece di emettere un segnale acustico. Ciò consente di usare l'orologio senza disturbare gli altri con il suono del segnale acustico.

- L'avviso mediante vibrazioni può essere utilizzato per sostituire il suono della suoneria.
- Per informazioni sulla selezione del tipo di avviso, fare riferimento a "Per passare dall'avviso mediante vibrazioni all'avviso mediante segnale acustico e viceversa" di seguito.
- Per informazioni sugli avvisi per il timer per il conto alla rovescia, fare riferimento a "Timer per il conto alla rovescia".
- Per informazioni sugli avvisi per la suoneria quotidiana e per il segnale orario di ora esatta, fare riferimento "Suonerie".
- Gli orologi con cinturino di metallo potrebbero generare rumore quando viene eseguita un'operazione di vibrazione. Ciò è dovuto alla vibrazione del cinturino di metallo, e non è indice di problemi di funzionamento dell'orologio.

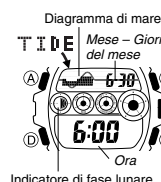
Per passare dall'avviso mediante vibrazioni all'avviso mediante segnale acustico e viceversa



Indicatore di avviso mediante vibrazioni attivato

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(E)** per due secondi circa per passare dall'avviso mediante vibrazioni (indicatore di avviso mediante vibrazioni attivato visualizzato in tutti i modi di funzionamento) all'avviso mediante segnale acustico (indicatore di avviso mediante vibrazioni attivato non visualizzato) e viceversa.

Dati di marea/Luna



Indicatore di fase lunare

I dati di marea/Luna consentono di vedere la fase lunare per una data particolare, e i movimenti di marea per una data e un'ora particolari della località di casa.

- Quando si entra nel modo di dati di marea/Luna, appaiono per primi i dati per le 6:00 am della data attuale.
- Se si sospetta che i dati di marea/Luna non siano corretti per qualche motivo, controllare i dati del modo di indicazione dell'ora (impostazioni dell'ora e della data attuali e della località di casa), ed eseguire i cambiamenti necessari.
- Fare riferimento a "Indicatore di fase lunare" per informazioni sull'indicatore di fase lunare e a "Diagramma di marea" per informazioni sul diagramma di marea.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di dati di marea/Luna, in cui è possibile entrare premendo **(D)**.

Per vedere i dati riguardanti la Luna per una data specifica

Nel modo di dati di marea/Luna, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per visualizzare la data per cui si desidera vedere i dati riguardanti la Luna.

- È possibile selezionare una data qualsiasi compresa tra il 2000 e il 2039.
- È anche possibile specificare una data per i dati di marea o i dati riguardanti la Luna. Per i dettagli, fare riferimento a "Per specificare una data".

Per vedere i dati di marea per un'ora particolare

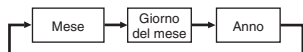
1. Nel modo di dati di marea/Luna, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per visualizzare la data per cui si desidera vedere i dati di marea.

- La schermata iniziale mostra il diagramma di marea per le 6:00 am.
- 2. Specificare l'ora per cui si desidera visualizzare i dati di marea.
- Usare **(C)** (+) per far cambiare l'ora in unità di 1 ora.

Per specificare una data



1. Nel modo di dati di marea/Luna, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione del mese inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere **(D)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
 - È possibile specificare una data nella gamma compresa tra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2039.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Ora internazionale

Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora

Codice di città



Ora attuale nella città selezionata

Il modo di ora internazionale mostra l'ora attuale in 28 città (29 fusi orari) del mondo.

- L'impostazione dell'ora del modo di indicazione dell'ora e quella del modo di ora internazionale sono indipendenti l'una dall'altra, pertanto si devono effettuare impostazioni separate per ciascun modo.
- Ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora per una qualsiasi città nel modo di ora internazionale, le impostazioni di tutte le altre città cambiano conseguentemente.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **(D)**.

Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, premere **(E)** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente o premere **(B)** per scorrere i codici delle città verso occidente.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa

1. Nel modo di ora internazionale, usare **(B)** o **(E)** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
2. Tenere premuto **(C)** per passare dall'ora legale (indicatore DST visualizzato) all'ora solare (indicatore DST non visualizzato) e viceversa.
- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa quando GMT è selezionato come codice di città.
- L'indicatore DST appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
- Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

Per impostare l'ora attuale nel modo di ora internazionale

1. Nel modo di ora internazionale, usare **(E)** o **(B)** per selezionare il codice di città per cui si desidera impostare l'ora.
2. Dopo aver selezionato un codice di città, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora internazionale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Usare **(D)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.

4. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.

- Quando si imposta l'ora internazionale usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
- 5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- Tenere presente che non è possibile effettuare impostazioni separate per i singoli codici di città. L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di tutte le città del modo di ora internazionale di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Timer per il conto alla rovescia

Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora



Minuti Secondi

Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. L'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) attualmente selezionata viene eseguita quando il conto alla rovescia giunge alla fine. Il timer per il conto alla rovescia dispone di due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso. Un avviso di avanzamento (segnale acustico o vibrazioni) segnala l'avanzamento del conto alla rovescia. Tutte queste funzioni rendono il timer per il conto alla rovescia un prezioso strumento per il cronometraggio della partenza di una gara di vela.

- È possibile selezionare l'avviso mediante segnale acustico o l'avviso mediante vibrazioni per la suoneria. Le spiegazioni contenute in questa sezione riguardano l'avviso mediante segnale acustico, se non diversamente indicato.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **(D)**.

Configurazione delle impostazioni del timer per il conto alla rovescia

Le seguenti sono le impostazioni che è necessario configurare prima di poter realmente usare il timer per il conto alla rovescia.

Durata iniziale del conto alla rovescia e tempo di azzerramento

Modo del timer (ripetizione automatica, tempo trascorso)

- Per informazioni sulla predisposizione del timer, fare riferimento a "Per configurare le impostazioni del timer per il conto alla rovescia".

Tempo di azzerramento

È possibile impostare un "tempo di azzerramento", che è una specie di durata iniziale alternativa del conto alla rovescia. Dopo aver impostato un tempo di azzerramento, è possibile richiamarlo mediante la pressione di un tasto in qualsiasi momento mentre è in corso un'operazione di conto alla rovescia.

Modo del timer

Il timer per il conto alla rovescia consente di scegliere tra due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso.

Ripetizione automatica

La ripetizione automatica fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dalla durata iniziale del conto alla rovescia ogni volta che viene raggiunto lo zero.

- Il modo di ripetizione automatica è l'ideale per il cronometraggio delle partenze di gare di corsa.
- Anche se si avvia un'operazione di conto alla rovescia dal tempo di azzerramento, il conto alla rovescia riparte automaticamente dalla durata iniziale del conto alla rovescia ogni volta che esso giunge a zero.
- Il conteggio con ripetizione automatica si ripete fino a sette volte.

Tempo trascorso

Quando il conto alla rovescia giunge alla fine nel modo di tempo trascorso, il timer passa automaticamente ad un'operazione di misurazione del tempo trascorso.

- Il modo di tempo trascorso è l'ideale per il calcolo della velocità di barche a vela durante gare oceaniche.
- L'operazione di misurazione del tempo trascorso viene eseguita in incrementi di 1 secondo fino ad un massimo di 99 ore, 59 minuti e 59 secondi.

Operazioni di avviso del timer per il conto alla rovescia

Mentre un conto alla rovescia è in corso, l'orologio esegue varie differenti operazioni di avviso per tenere l'utente informato dello stato del conto alla rovescia senza costringerlo a guardare il display. Le sezioni seguenti descrivono ciascuna delle operazioni di avviso del timer per il conto alla rovescia.

Avviso di fine conto alla rovescia

Le seguenti operazioni di avviso per il conto alla rovescia vengono eseguite per ciascuno degli ultimi 10 secondi del conto alla rovescia, e quando il conto alla rovescia giunge a zero.

Conto alla rovescia	Segnale acustico	Vibrazioni
Ultimi secondi da 10 a 6 (5 volte)	Tono alto	2 ciascuno
Ultimi secondi da 5 a 1 (5 volte)	Tono più basso	1 ciascuno
Quando il conto alla rovescia giunge a zero	Segnale acustico più lungo	Vibrazione più lunga zero

- Tranne che nel modo di cronometro, tutti i tasti sono disabilitati mentre un'operazione di avviso di fine conto alla rovescia è in corso.

Avviso di avanzamento

Sono disponibili due tipi di avvisi di avanzamento: un avviso di tempo di azzeramento e un avviso di avanzamento per il periodo di azzeramento.

Avviso di tempo di azzeramento

L'avviso di tempo di azzeramento è simile alle operazioni di avviso eseguite per ciascuno degli ultimi 10 secondi di un conto alla rovescia. Per l'avviso di tempo di azzeramento, l'orologio esegue un'operazione di avviso per ciascuno degli ultimi 10 secondi prima che il tempo di azzeramento sia raggiunto.

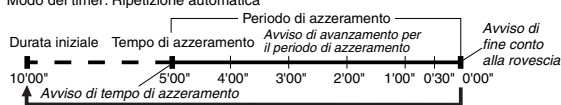
- Tranne che nel modo di cronometro, tutti i tasti sono disabilitati mentre un'operazione di avviso di tempo di azzeramento è in corso.

Avviso di avanzamento per il periodo di azzeramento

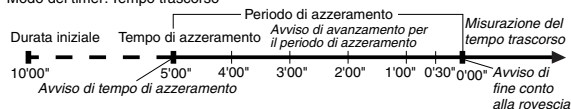
Il periodo di azzeramento è la parte del conto alla rovescia compresa tra il tempo di azzeramento e zero. Durante il periodo di azzeramento, l'orologio esegue un'operazione di avviso all'inizio di ciascun minuto, e 30 secondi prima della fine del conto alla rovescia. Ciascuna operazione di avviso di avanzamento per il periodo di azzeramento è costituita da quattro brevi segnali acustici o da due vibrazioni, a seconda del tipo di avviso che è stato selezionato.

Esempi di timer per il conto alla rovescia

Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzeramento: 5 minuti; Modo del timer: Ripetizione automatica

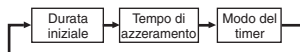


Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzeramento: 5 minuti; Modo del timer: Tempo trascorso



Per configurare le impostazioni del timer per il conto alla rovescia

1. Mentre la durata iniziale del conto alla rovescia è visualizzata sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto (A) finché l'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Se la durata iniziale del conto alla rovescia non è visualizzata, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" per visualizzarla.
2. Premere (D) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.

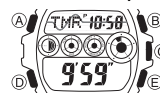


3. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (E) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

Impostazione	Schermata	Operazioni di tasto
Durata iniziale	TMR 10:00	Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. • È possibile impostare la durata iniziale nella gamma da 1 a 60 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.
Tempo di azzeramento	RST 5:00	Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione. • È possibile impostare il tempo di azzeramento nella gamma da 1 a 5 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.
Modo del timer	TRN	Premere (E) per passare dal modo di ripetizione automatica (TRN) al modo di tempo trascorso (→) e viceversa. • L'indicatore di ripetizione automatica appare quando è selezionato il modo di ripetizione automatica.

4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'impostazione del tempo di azzeramento deve essere minore dell'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia.

Per usare il timer per il conto alla rovescia



Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere (C) per avviare il timer per il conto alla rovescia.

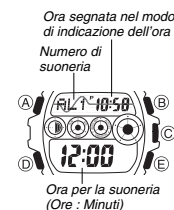
- L'operazione di misurazione del timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
- La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire per controllare le operazioni del conto alla rovescia.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Interrompere l'operazione di conto alla rovescia	Premere (C).
Far ricominciare un'operazione di conto alla rovescia interrotta	Premere di nuovo (C).
Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia	Mentre il conto alla rovescia è interrotto, premere (B).
Interrompere l'operazione di conto alla rovescia e visualizzare il tempo di azzeramento	Premere (B).
Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzeramento visualizzato	Premere (C).

- La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire durante un'operazione di misurazione del tempo trascorso nel modo di tempo trascorso.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso	Premere (C).
Far ricominciare un'operazione di misurazione del tempo trascorso interrotta	Premere di nuovo (C).
Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia	Mentre la misurazione del tempo trascorso è interrotta, premere (B).
Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso e visualizzare il tempo di azzeramento	Premere (B).
Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzeramento visualizzato	Premere (C).

Suonerie



Il modo di suoneria consente di scegliere fra tre suonerie per 1 volta e una suoneria a ripetizione.

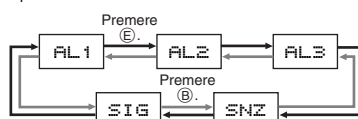
Quando una suoneria è attivata, un'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) viene eseguita quando viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta (SIG) che fa suonare o vibrare l'orologio ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Sono disponibili quattro suonerie, dal numero FL1 al numero FL3, e SHZ. È possibile configurare SHZ soltanto come suoneria a ripetizione. Le suonerie da FL1 a FL3 possono essere usate soltanto come suonerie per 1 volta.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo (D).

Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare (E) (+) o (B) (-) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella della suoneria per cui si desidera impostare l'ora.



2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto (A) finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.

3. Usare (D) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (E) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).

Funzionamento della suoneria

L'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) viene eseguita all'ora preselezionata per 10 secondi circa, indipendentemente dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di avviso viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, o finché non si disattiva la suoneria.

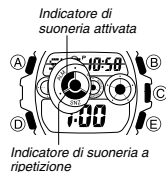
- La pressione di un tasto qualsiasi interrompe l'operazione di avviso.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di indicazione dell'ora
Visualizzazione della schermata di impostazione suoneria a ripetizione

Per provare la suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto (E) per eseguire l'operazione di avviso del modo di suoneria attualmente selezionata.

Per attivare e disattivare una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare (E) o (B) per selezionare una suoneria.
2. Premere (C) per attivare o disattivare la suoneria.
 - L'attivazione di una suoneria per 1 volta (FL1, FL2, FL3) visualizza l'indicatore di suoneria attivata sulla relativa schermata del modo di suoneria. L'attivazione della suoneria a ripetizione (FRZ) visualizza l'indicatore di suoneria attivata e l'indicatore di suoneria a ripetizione sulla relativa schermata del modo di suoneria.

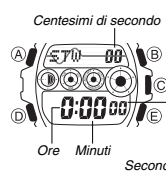
- In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display per la suoneria che è attualmente attivata. Quando la suoneria a ripetizione è attivata, l'indicatore di suoneria a ripetizione viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento.
- L'indicatore di suoneria attivata lampeggia mentre viene eseguita un'operazione di avviso.
- L'indicatore di suoneria a ripetizione lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.

Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta



1. Nel modo di suoneria, usare (E) o (B) per selezionare il segnale orario di ora esatta (SIG).
2. Premere (C) per attivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato visualizzato) o disattivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato non visualizzato) la funzione.
 - L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il segnale orario di ora esatta è attivato.

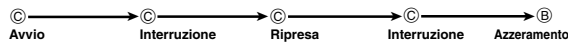
Cronometro



- Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.
- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
 - Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
 - L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
 - Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
 - Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo (D).

Per misurare i tempi con il cronometro

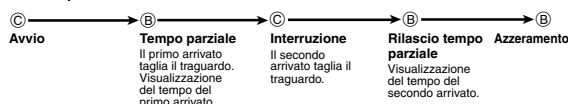
Tempo trascorso



Tempo parziale



Due tempi di arrivo



Illuminazione



- L'orologio dispone di un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa illuminare automaticamente il display quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.
- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere attivata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica attivata).
 - Fare riferimento a "Avvertenze sull'illuminazione" per altre informazioni importanti sull'uso dell'illuminazione.

Per attivare manualmente l'illuminazione
In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display.

- È possibile specificare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione".
- L'operazione sopra descritta attiva l'illuminazione indipendentemente dall'impostazione attuale della funzione di illuminazione automatica.

Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.

- Portare l'orologio sulla parte esterna del polso.



Attenzione!

- **Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si legge la visualizzazione sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica.** Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

In un modo di funzionamento qualsiasi, tenere premuto (L) per due secondi circa per attivare (indicatore di illuminazione automatica attivata visualizzato) o disattivare (indicatore di illuminazione automatica attivata non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- Per protezione contro lo scaricamento della pila, la funzione di illuminazione automatica si disattiva automaticamente circa sei ore dopo essere stata attivata. Ripetere il procedimento sopra descritto per riattivare la funzione di illuminazione automatica se lo si desidera.
- L'indicatore di illuminazione automatica attivata viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando la funzione di illuminazione automatica è attivata.

Per specificare la durata di illuminazione

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (B) per far passare l'impostazione di durata di illuminazione da 3 secondi (※) a 1,5 secondi (✳) e viceversa.
3. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Indicatore di fase lunare

L'indicatore di fase lunare di questo orologio indica la fase attuale della Luna come mostrato di seguito.

	(parte non visibile)				Fase lunare (parte visibile)								
Indicatore di fase lunare													
Età della Luna	0, 1, 29	2 - 4	5, 6	7, 8	9, 10	11-13	14-16	17-19	20, 21	22, 23	24, 25	26-28	
Fase lunare	Luna nuova			Primo quarto (crescente)			Luna piena				Ultimo quarto (calante)		

- L'indicatore di fase lunare mostra la Luna che è visibile a mezzogiorno da un punto nell'emisfero settentrionale guardando verso sud. Notare che talvolta l'immagine mostrata dall'indicatore di fase lunare può differire da quella della Luna vera e propria visibile nella zona in cui ci si trova.
- L'orientamento a sinistra-destra della fase lunare è invertito quando si guarda dall'emisfero meridionale o da un punto vicino all'equatore.

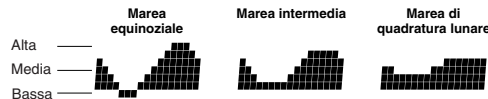
Fasi lunari e età della Luna

La Luna attraversa un ciclo regolare che dura in media 29,53 giorni. Durante ciascun ciclo, la Luna sembra crescere e calare a seconda di come cambia il posizionamento relativo della Terra, della Luna e del Sole. Maggiore è la distanza angolare tra la Luna e il Sole*, più grande è la parte che vediamo illuminata.

* L'angolo della Luna in relazione alla direzione in cui il Sole è visibile dalla Terra. Questo orologio esegue un calcolo approssimativo dell'età della Luna attuale a partire dal giorno 0 del ciclo dell'età della Luna. Poiché questo orologio esegue i calcoli usando soltanto valori interi (nessuna frazione), il margine di errore dell'età della Luna visualizzata è ±3 giorni.

Diagramma di marea

La schermata Diagramma di marea mostra una delle tre differenti forme d'onda che indicano la marea equinoziale, la marea intermedia o la marea di quadratura lunare come pattern di marea attuale. Inoltre, il livello di marea attuale è indicato all'interno del pattern di marea visualizzato sotto forma di una colonna di punti lampeggianti.



- Marea equinoziale: Marea che si verifica in corrispondenza della Luna nuova e della Luna piena, quando l'intervallo tra l'alta marea e la bassa marea è il massimo.
- Marea di quadratura lunare: Marea che si verifica in corrispondenza del primo e del terzo quarto di Luna, quando l'intervallo tra l'alta marea e la bassa marea è il minimo.
- Marea intermedia: Indica la marea nel punto di mezzo tra la marea equinoziale e la marea di quadratura lunare.

Movimenti di marea

Le maree sono l'aumento e la diminuzione periodici del livello delle acque di oceani, mari, baie e altre masse d'acqua causati principalmente dalle interazioni gravitazionali tra la Terra, la Luna e il Sole. I fenomeni di alta marea e di bassa marea si verificano ogni sei ore circa. Il diagramma di marea di questo orologio indica il movimento di marea sulla base del passaggio della Luna per il meridiano e dell'intervallo di marea lunare. L'intervallo di marea lunare differisce a seconda del luogo in cui ci si trova attualmente, pertanto si deve specificare un intervallo di marea lunare per poter ottenere delle letture corrette del diagramma di marea.

- Il diagramma di marea visualizzato da questo orologio si basa sull'età della Luna attuale. Ricordare che il margine di errore dell'età della Luna visualizzata da questo orologio è ±3 giorni. Maggiore è l'errore in una particolare età della Luna, maggiore sarà l'errore nel diagramma di marea risultante.

Intervallo di marea lunare

Teoricamente, l'alta marea avviene in corrispondenza del passaggio della Luna per il meridiano, e la bassa marea avviene circa sei ore dopo. L'alta marea effettiva avviene un po' più tardi, a causa di fattori come la viscosità, la frizione e la topografia subacquea. Sia la differenza di tempo tra il passaggio della Luna per il meridiano fino all'alta marea che la differenza di tempo tra il passaggio della Luna per il meridiano fino alla bassa marea sono note come "intervallo di marea lunare". Quando si imposta l'intervallo di marea lunare per questo orologio, usare la differenza di tempo tra il passaggio della Luna per il meridiano fino all'alta marea.

Funzione di ritorno automatico

Se si lascia una schermata con le cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio memorizza automaticamente tutte le impostazioni effettuate fino a quel momento e lascia la schermata di impostazione.

Scorrimento

I tasti **(B)** e **(E)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza indicatore.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2039.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differenza durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio.

Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che viene eseguita un'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni).
- Un uso frequente dell'illuminazione abbrevia la durata della pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il display. Per evitare di scaricare la pila, disattivare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.
- L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- L'illuminazione si spegne dopo che è trascorso il lasso di tempo specificato come durata di illuminazione (fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione"), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso di sé. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- In determinate condizioni, l'illuminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della funzione di illuminazione automatica.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

Troppo alto per più di 15 gradi



City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Fort Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
---		-02.0	
---		-01.0	Praia
GMT			Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LN	London	+00.0	
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Berlin, Frankfurt, Vienna, Stockholm
CAI	Cairo	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town, Athens
JRS	Jerusalem	+02.0	
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane, Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
HKG	Hong Kong	+08.0	
TYO	Tokyo	+09.0	Seoul, Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

*Based on data as of June 2004.

Site/Lunitidal Interval Data List

Site	GMT Differential		Longitude	Lunitidal Interval
	Standard Time	DST/Summer Time		
Anchorage	-9.0	-8.0	149°W	5:40
Bahamas	-5.0	-4.0	77°W	7:30
Baja, California	-7.0	-6.0	110°W	8:40
Bangkok	+7.0	+8.0	101°E	4:40
Boston	-5.0	-4.0	71°W	11:20
Buenos Aires	-3.0	-2.0	58°W	6:00
Casablanca	+0.0	+1.0	8°W	1:30
Christmas Island	+14.0	+15.0 (*)	158°W	4:00
Dakar	+0.0	+1.0	17°W	7:40
Gold Coast	+10.0	+11.0	154°E	8:30
Great Barrier Reef, Cairns	+10.0	+11.0	146°E	9:40
Guam	+10.0	+11.0	145°E	7:40
Hamburg	+1.0	+2.0	10°E	4:50
Hong Kong	+8.0	+9.0	114°E	9:10
Honolulu	-10.0	-9.0	158°W	3:40
Jakarta	+7.0	+8.0	107°E	0:00
Jeddah	+3.0	+4.0	39°E	6:30
Karachi	+5.0	+6.0	67°E	10:10
Kona, Hawaii	-10.0	-9.0	156°W	4:00
Lima	-5.0	-4.0	77°W	5:20
Lisbon	+0.0	+1.0	9°W	2:00
London	+0.0	+1.0	0°E	1:10
Los Angeles	-8.0	-7.0	118°W	9:20
Maldives	+5.0	+6.0	74°E	0:10
Manila	+8.0	+9.0	121°E	10:30
Mauritius	+4.0	+5.0	57°E	0:50
Melbourne	+10.0	+11.0	145°E	2:10
Miami	-5.0	-4.0	80°W	7:30
Noumea	+11.0	+12.0	166°E	8:30
Pago Pago	-11.0	-10.0	171°W	6:40
Palau	+9.0	+10.0	135°E	7:30
Panama City	-5.0	-4.0	80°W	3:00
Papeete	-10.0	-9.0	150°W	0:10
Rio De Janeiro	-3.0	-2.0	43°W	3:10
Seattle	-8.0	-7.0	122°W	4:20
Shanghai	+8.0	+9.0	121°E	1:20
Singapore	+8.0	+9.0	104°E	10:20
Sydney	+10.0	+11.0	151°E	8:40
Tokyo	+9.0	+10.0	140°E	5:20
Vancouver	-8.0	-7.0	123°W	5:10
Wellington	+12.0	+13.0	175°E	4:50

*This watch does not support a GMT differential of +15.0.

*Based on data as of 2003.